

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 75 (1988)
Heft: 5: Ismen der Konstruktion = Ismes de la construction = Isms of the construction

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Werk, Bauen+ Wohnen

Nr. 5

Mai 1988

Impressum

Werk, Bauen + Wohnen, 75./42. Jahrgang

Herausgeber

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,
Werk AG, Verlag Bauen + Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/362 95 66

Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer
Architekten / Fédération des Architectes Suisses
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

Redaktion

Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli

Redaktionskommission

Jacques Blumer, Prof. Alexander Henz,
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,
Adrian Meyer

Ständige Mitarbeiter

Marc M. Angélil, Los Angeles; Gilles Barbey, Lau-
sanne; Ulrike Jehle-Schulte Strathaus, Basel; Gert
Kähler, Hamburg; Frédéric Poussin, Paris; Martin
Schmitz, Berlin; Klaus-Dieter Weiss, Hannover

Korrespondenten

Prof. Kurt Ackermann, München; Mario Botta,
Lugano; Dr. Lucius Burckhardt, Basel; Michael
Dennis, Princeton; Jacques Gubler, Lausanne; Bob
Gysin, Zürich; Martin Heller, Zürich; Joachim
Andreas Joedicke, Darmstadt; Prof. J. P. Kleihues,
Berlin; Erwin Mühlestein, Genf; Prof. Christian
Norberg-Schulz, Oslo und Rom; Dr. Werner
Oechslin, Zürich; Diego Peverelli, Zürich; Richard
Quincerot, Genf;

VSI-Beilage

Kurt Culetto

Titelblatt

Ruedi Rüegg, B&R Zürich

Layout

Aldo Clerici

Redaktionssekretariat

Rosmarie Helsing

Übersetzungen

Jacques Debains, Hull's School, Susanne Leu,
Marie-Claude Antonini, Monika Rohrbach

Für nicht angefordertes Material übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck aus
Werk, Bauen + Wohnen, auch mit Quellenangabe,
ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

Geschäftsleitung

Willi E. Christen, Gilbert Pfau,
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

Inseratenverwaltung

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/362 95 66
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Lithos

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG
Fürstenlandstr. 122, CH-9001 St. Gallen,
Tel. 071/29 77 77

Bezugsbedingungen Schweiz

Jahresabonnement	sFr. 135.-
Studentenabonnement	sFr. 90.-
Einzelhefte	sFr. 17.-

Bezugsbedingungen übrige Länder

Jahresabonnement	sFr. 145.-
Studentenabonnement	sFr. 100.-
Einzelhefte	sFr. 17.-

Bezugsbedingungen BR Deutschland

Jahresabonnement	DM 135.-
Studentenabonnement	DM 90.-
Einzelhefte	DM 17.-

Alle Preise inkl. Porto.

Abbestellungen

können nur berücksichtigt werden, wenn sie
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als
erneuert.

Forum

Editorial
Ernst Hubeli

Werk-Analyse
Lars Lerup

Streiflichter
Wolf Juergen Reith
Ernst Hubeli
Alfred Roth

Argumente

2 Grosse 60er, kleine 80er und... / Du grand en 60, du petit en 80 et... / Big Sixties, Small Eighties and...

4 Maki und Semper: Über die Oberfläche der Wand

10 Architektenwettbewerb «Messepalast» in Wien / Architekt: Benedikt Huber: Provisorischer Erweiterungsbau für Zeichnungssäle an der ETH-Hönggerberg, 1987 / Architekten H. und J. Fischer: Um- und Neubau Lädlihof, Luzern, 1987 / Architekt Marcel Ferrier: Erweiterungsbauten des Natur- und Kunstmuseums St. Gallen, 1987 / «Livio Vacchini» (Buchbesprechung) / Nachruf (Cornelis van Eesteren)

21 «Analoge Architektur» – Venturi europäisiert? Ein Gespräch mit Fabio Reinhart und Miroslav Šik

Hauptthema

Einleitung
Paolo Fumagalli

Von der Staffelei
zur Maschine und zurück
Du chevalet à la machine
et retour
Frédéric Poussin

Die Umkehrung der
modernen Metapher
Ernst Hubeli

Konstruktion als
«Vertebrale» Form
Laurence Descubes

Kontext und Baukörper

Ginzburg versus und contra
Le Corbusier
Guinzbourg avec et contre
Le Corbusier
Jean-Claude Vigato

Plastik und Bauweise
Guy Pimienta

26 Ismen der Konstruktion / «...isme» de la construction / Constructional „...isms“

28 Konstruktivismus in der Gegenwart / Constructivisme contemporain / Constructivism Within the Present Time

38 Architekten: Behnisch & Partner: Hysolar Forschungs- und Instituts-
gebäude der Universität Stuttgart / Bâtiment de l'institut de recherche
Hysolar à l'université de Stuttgart / The Hysolar Research Building,
University of Stuttgart

44 Architekten: Philippe Chaix und Jean Paul Morel: Ausgewählte
Projekte und Bauten / Choix de projets et de réalisations / Selected
Projects and Buildings

52 Architekt: Rodolphe Luscher: Radiofernmeldezentrums PTT in
Ecublens VD / Projet pour le centre des radiocommunications PTT
à Ecublens VD / Project for the PTT Radio and Telegraph Center
in Ecublens

54 Bilder und Metaphern der Maschine / Images et métaphores de la
machine / Pictures and Metamorphoses of the Machine

58 Die experimentelle Dimension im Werk Santiago Calatravas / La
dimension expérimentale dans l'œuvre de Santiago Calatrava / The
Experimental Dimension in Santiago Calatrava's Work

63 Textes en français

Chronik

66 Ausstellungskalender, Architekturmuseen, La maison Kenwin,
La Tour-de-Peilz, Das Treffen junger Architekten in Bonn, Buch-
besprechungen, Tätigkeitsbericht der Gruppe Wohnen des BSA,
Reorganisation und Programme des GTA, Colloque, Neue und
entschiedene Wettbewerbe, Wettbewerbskalender, Firmennachrichten

Werk-Material

Provisorium für Zeichnungssäle, ETH-Hönggerberg, Zürich
Restaurierung und Erweiterung Altes Museum, St. Gallen